

tem: et ipse ad nihilum deducet tribulantes nos. y él mismo reducirá a nada a los que nos angustian.

PSALMO LX.

Psalmus Eucarístico y profético, en el qual David implora el auxilio del Señor, y suspira hacia el Tabernáculo de su Dios. Anuncia el Reyno eterno del Messías.

In finem,

1 In hymnis David.

2 **E**xaudi, Deus, deprecationem meam: intende orationi meae.

3 A finibus terrae ad te clamavi: dum anxietur cor meum, in petra exaltasti me.

4 Deduxisti me, quia factus es spes mea: turris fortitudinis a facie inimici.

5 Inhabitabo in Tabernaculo tuo in saecula: protegar in velamento alarum tuarum.

Para el fin,

1 En los cánticos de David¹.

2 **O**ye, Dios mio, mi humilde ruego: atiende a mi oracion.

3 Desde los fines de la tierra² a tí clamé: quando estaba angustiado mi corazon, en la piedra³ me ensalzaste.

4 Guiástemte, porque te has hecho mi esperanza: torre de fortaleza delante del enemigo.

5 Habitaré en tu Tabernáculo por los siglos: abrigárame a la sombra de tus alas⁴.

¹ Sobre el título véase el del *Psalm. IV.* El Hebréo: *Psalmus de David*, dado al Maestro de los músicos sobre *Neghinóth*.

² Esto muestra que DAVID compuso este *Psalmus*, quando huyó de Absalón a los confines del Reyno de Israel; *II. Reg. XVIII. 22.* aunque otros le atribuyen indeterminadamente al tiempo en que vivía lejos de Jerusalem y del Tabernáculo, sufriendo la violenta persecucion de Saúl. *Psalm. XLI. 8.* En otro sentido se da a entender que la Iglesia se extenderia hasta las extremidades de la tierra, y que en todo lugar seria adorado e invocado su Dios.

³ El Hebréo: *A la piedra mas alta que yo llévame; porque fuiste para mí esperanza: torre de fortaleza a la vista del enemigo; lo que ofrece una*

imágen muy bella, representando una persona ansiosa de subir a un lugar alto para ponerse a salvo de algun peligro; mas que faltándole las fuerzas para ganar la altura, pide a otro socorro, y que le ayude a subir. Quiere decir: *Sálvame tú; porque yo por mí mismo no puedo de ningun modo.* La segunda parte que en el Hebréo da principio al v. 4. puede unirse con lo que precede: *Ruégote que me socorras, como has acostumbrado hacer: espero que me restituirás cerca de tu Tabernáculo, para permanecer allí perpétuamente.*

⁴ Como los polluelos al cubierto de las alas de la gallina. *Psalm. xc. 4.* Estos son propiamente deseos de la Iglesia, que aspira a vivir siempre en la casa y compañía del Esposo en esta vida por caridad, y en la patria por vision.

6 Quoniam tu, Deus meus, exaudisti orationem meam: dedisti hereditatem timentibus nomen tuum.

7 Dies super dies Regis adicies: annos eius usque in diem generationis et generationis.

8 Permanet in aeternum in conspectu Dei: ¿misericordiam et veritatem eius quis requirit?

9 Sic psalmum dicam nomini tuo in saeculum saeculi: ut reddam vota mea de die in diem.

6 Porque tú, Dios mio, has oído mi oracion: has dado heredad¹ a los que temen tu nombre.

7 Añadirás dias a los dias del Rey: los años de él hasta el dia de la una y de la otra generacion².

8 El permanece eternamente en la presencia de Dios³: ¿la misericordia y verdad de él quién la sondeará?

9 Así cantaré yo *Psalmus* a tu nombre por el siglo del siglo⁴: para cumplir mis votos cada dia.

¹ El Reyno y casa a David; y su porcion en la tierra de Canaan a los Israelitas; y principalmente la herencia y posesion en la dichosa tierra de los vivos a todos los que temen tu nombre.

² Haciendo que viva y reyne baxo la proteccion de tu gracia y constante amor todo el tiempo que tuvieres determinado; y que el Reyno de tu Iglesia sea eterno en el Messías que ha de nacer de mi descendencia. Estas palabras de consentimiento unánime de todos los Padres y aun de los Rabinos antiguos, no tuvieron su perfecto cumplimiento, ni se verificaron sino solo en la persona de Jesu Christo, cuyo Reyno no tiene fin, y su dia es el de la nueva generacion, porque somos reengendrados en él para una vida que nunca se ha de acabar.

³ El está siempre delante del Padre *vivens ad interpellandum pro nobis. Ad Hebr. VII. 25.* Y manifestó su inefable misericordia con todos los hombres, encarnándose y haciendo ver el exceso de su ardiente caridad, cumpliendo con la mas exácta fidelidad, lo que desde el principio del mundo tenia prometido. El Hebréo: *Misericordia y verdad prepara, que la guardarán*: que son los fundamentos del Reyno de Christo; o aplicándolo a David: Haz que su Reyno sea muy justo, y que florezcan en él estas dos virtudes, que pertenecen al oficio de un Rey. *Proverb. xx. 26.*

⁴ El Reyno en David era temporal, en Christo no tiene fin. Esta misericordia y esta verdad serán para mí digno argumento de eternos hymnos y alabanzas.

PSALMO LXI.

David se consuela en el Señor anunciando el total exterminio de sus perseguidores: y exhorta a los fieles a que apartando su confianza de las cosas mundanas, en las que solamente se balla vanidad, la fixen en solo Dios, a quien pertenece el poder y la misericordia.

In finem,

1 Pro Idithun, Psalmus David.

2 ¿Nonne Deo subiecta erit anima mea? ab ipso enim salutare meum.

3 Nam et ipse Deus meus et salutaris meus: susceptor meus, non movebor amplius.

4 ¿Quousque irrutis in hominem? ¿interficitis universi vos, tamquam parieti inclinato et maceriae depulsae?

5 Verumtamen pretium meum cogitaverunt repellere, cucurri in siti: ore suo benedicebant, et corde suo maledicebant.

1 Era este uno de los Maestros de música principales en tiempo de David, 1. Paralipom. xxv. 1. 3. y a este fué dado el Salmo para que lo pusiese en música y lo cantase. El Hebréo: *Salmo de David* dado al Maestro de los músicos, sobre los hijos de Idithún; se cree que DAVID lo compuso por el mismo tiempo que el precedente.

2 El Hebréo: *En Dios solamente está callada*, reposa, descansa, de él todo lo espera: *de él es o procede mi salud*. Este es el motivo poderoso de la sumision y reposo del alma en Dios.

3 Es un apóstrophe que hace DAVID a sus enemigos y perseguidores. El Hebréo: *¿Hasta quando maquinareis contra un hombre*, poniéndole asechanzas? *Se-reis muertos todos quantos sois semejantes a una pared inclinada, y a un valla-*

Para el fin,
1 Para Idithún, Salmo de David 1.

2 ¿Pues qué mi alma no estará sumisa a Dios? ¿puesto que de él es mi salud.

3 Pues él mismo es mi Dios y mi Salvador: mi amparador, no seré conmovido en adelante.

4 ¿Hasta quando os arrojaís contra un hombre? ¿os juntáis todos para acabarlo, como a pared inclinada y muro removido?

5 Ciertamente pensaron quitarme mi precio 4, corrí sediento 5: con su boca benedecian, y con su corazon maldecian.

do deshecho, y que está para arruinarse.
4 El grado de dignidad que ahora poseo, y el Reyno que espero segun la promesa de Dios. El Hebréo: *Solamente deliberan en derribar a este hombre de su elevacion: hallan su complacencia en la mentira: bendicen con su boca; pero maldicen en su interior.*

5 Los LXX. ἔδραμον ἐν δίψει, *cucurri in siti*, como en la Vulgata: o tambien *cucurrerunt in siti*, aplicándolo a los perseguidores: corrieron en pos de mí sedientos de beberme la sangre. En el Hebréo no hay equivocacion alguna, porque el verbo está en tercera persona del plural. Algunos creen que ἐν δίψει, sea por equivocacion de los copiantes en los LXX. de donde tenemos *in siti* en la Vulgata, en vez de escribir ἐν ψεύδει, *in mendacio*, como se lee en el Hebréo.

6 Verumtamen Deo subiecta esto, anima mea: quoniam ab ipso patientia mea.

7 Quia ipse Deus meus et salvator meus: adiutor meus, non emigrabo.

8 In Deo salutare meum et gloria mea: Deus auxilii mei, et spes mea in Deo est.

9 Sperate in eo omnis congregatio Populi; effundite coram illo corda vestra: Deus adiutor noster in aeternum.

10 Verumtamen vani filii hominum, mendaces filii hominum in stateris: ut decipiant ipsi de vanitate in idipsum.

11 Nolite sperare in iniquitate, et rapinas nolite concupiscere: divitiae si affluant, nolite cor apponere.

12 Semel locutus est Deus, duo haec audivi, quia potestas Dei est,

6 Mas tú, ánima mía, estate sumisa a Dios: porque de él es mi paciencia.

7 Porque él es mi Dios y mi Salvador: mi favorecedor, no me conmoeré.

8 En Dios está mi salud y mi gloria: Dios de mi socorro, y la esperanza mía en Dios está.

9 Esperad en él toda la congregacion del Pueblo; derramad ante él vuestros corazones: Dios es nuestro favorecedor eternamente.

10 Ciertamente vanos son los hijos de los hombres, mentirosos los hijos de los hombres en balanzas 1: conspiran ellos a una en vanidad para usar de engaños 2.

11 No queráis confiar en la iniquidad, ni queráis codiciar rapiñas: si abundan las riquezas, no queráis poner en ellas el corazon 3.

12 Una vez habló Dios 4, estas dos cosas he oido 5, que el poder es de Dios,

1 Puestos en balanza, o si se ponen en balanza se hallará que son muy faltos y defectuosos en todas sus cosas. O tambien: Vanos son los hijos de los hombres, mentirosos en sus balanzas o pesos, sorprendiéndose unos a otros en su trato con sus engaños y mentiras.

2 Esto es, *simul se decipiunt ob vanitatem*. El Hebréo: *Solamente vanidad los hijos de Adam*, los hombres plebeyos: *mentira los hijos de varon*, los ilustres, conforme a la observacion que tenemos hecha en el Psalm. iv. 3. *en balanzas para subir ellos ménos que la vanidad*, o mas ligeros que la vanidad, *todos juntos*, o todos en uno. Que es como si dixera: Son tan vanos y de tan poca substancia los hijos de los hombres, que si todos ellos juntos se pusieran en una balanza, y la misma vanidad en otra, aun se encontraria que pesaban ménos que la vanidad. El sentido de la Vulgata se puede

tambien reducir a este mismo: Son tan vanos los hijos de los hombres, que puestos todos juntos en balanzas, se encontrará que son mas vanos de lo que se puede creer o pensar. Otros lo explican de las balanzas engañosas o pesos falsos en los comercios y contratos.

3 Véase S. PABLO 1. Corinth. vii. 30. 31.

4 La palabra de Dios es inmutable, y lo que una vez dixo es irrevocable. S. AGUSTIN explica esto de la generacion eterna del Verbo: *Nam unicum Verbum produxit Deus. O semel locutus est.*

5 Y así para que ninguno use de medios injustos para enriquecerse, ni ponga su corazon en las riquezas que justamente haya adquirido; quiero haceros presente lo que reveló a nuestros padres, y que ha hecho una fuerte impresion en mi alma, y son dos cosas. La una: que Dios es Omnipotente, para que el hombre so-

13 Et tibi, Domine, misericordia: ^a quia tu reddes unicuique iuxta opera sua.

lamente en él confie; y al mismo tiempo es misericordioso, para asistir con la riqueza y abundancia de sus gracias a los que le aman. Y la otra: que él es justísimo

^a Matthaei XVI. 27. Roman. II. 6. I. Corinth. III. 8. Galat. VI. 5.

PSALMO LXII.

David perseguido y separado del Tabernáculo del Señor, muestra los grandes deseos que tiene de volver a su vista. Explica los consue-
los que a la sazón recibía del Señor, y anuncia la ruina de sus enemigos, y que sería colmada y perfecta su alegría.

Psalmus David,

1 Cum esset in deserto Idu-maeae ^a.

2 Deus, Deus meus, ad te de luce vigilo.

Sitivit in te anima mea, quam multipliciter tibi caro mea.

3 In terra deserta, et in via et in aquosa: sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam et gloriam tuam.

¹ El Hebreo: *Quando estaba en el desierto de Judá, y sobre los confines de la Iduméa. Compuso DAVID este Salmo en el tiempo de sus persecuciones, aunque no se puede determinar quando fué. Muchos son de sentir, que lo hizo quando huyó al desierto de Ziph, I. Reg. XXIII. 15. para evitar el furor de Saúl.*

² El Hebreo: *Dios, mi Dios eres tú: a tí madrugaré: mi alma está sedienta de tí: mi carne te desea en tierra seca y*

^a I. Regum XXII. 5.

13 Y a tí, Señor, la misericordia: que tú darás a cada uno segun sus obras.

para premiar a los buenos, y castigar a los malos. En lo que se hace alusion a lo que Dios dixo quando habló al Pueblo sobre el Sinaí. Exod. xx. 5. 6.

Psalmus de David,

1 Quando estaba en el desierto de la Iduméa ¹.

2 Dios, Dios mio, a tí desde la luz estoy en vela ².
De tí tuvo sed mi anima ³,
¡de cuántas maneras a tí mi carne!

3 En tierra yerma, y sin camino y sin agua: en ella me presenté a tí como en el Santuario, para ver tu virtud y tu gloria ⁴.

¹ *enxuta sin aguas. Como al presente me hallo en lugares desiertos y áridos, huyendo de mis enemigos, y padeciendo mil trabajos; así mi alma apartada de tu presencia, está sedienta de tus gracias y consuelos.*

² El Hebreo: *Sitit tibi. Siente mi alma una sed tan ardiente de vos, que se comunican sus efectos aun al mismo cuerpo.*

³ El Hebreo: *Así te vi en el Santuario, para ver tu fuerza y tu gloria. El gusto que tuve en otro tiempo de tu gra-*

4 Quoniam melior est misericordia tua super vitas: labia mea laudabunt te.

5 Sic benedicam te in vita mea: et in nomine tuo levabo manus meas.

6 Sicut adipe et pinguedine repletur anima mea: et labiis exultationis laudabit os meum.

7 Si memor fui tui super stratum meum, in matutinis meditabor in te:

8 Quia fuisti adiutor meus. Et in velamento alarum tuarum exultabo,

9 Adhaesit anima mea post te: me suscepit dextera tua.

10 Ipsi vero in vanum quaesierunt animam meam, introi-bunt in inferiora terrae:

11 Tradentur in manus gladii, partes vulpium erunt.

12 Rex vero laetabitur in Deo, laudabuntur omnes qui

4 Porque tu misericordia es mejor que la misma vida ¹: mis labios te loarán.

5 Así te bendeciré en mi vida: y en tu nombre alzaré mis manos ².

6 Como de sebo y de grosura ³ sea harta mi ánima: y con labios de júbilo te alabará mi boca.

7 Si me he acordado de tí sobre mi lecho, a las alboradas meditaré en tí:

8 Porque fuiste mi defensor ⁴. Y a la sombra de tus alas me regocijaré,

9 Mi ánima va unida en pos de tí ⁵: tu derecha me ha acogido.

10 Mas ellos en vano demandaron mi ánima, entrarán en las honduras de la tierra:

11 Serán entregados en manos de espada, presa serán de raposas ⁶.

12 Mas el Rey ⁷ se alegrará en Dios, loados serán todos los

cia en tu Templo, enciende en mí estos deseos, y engendra esta pena, teniendo siempre los ojos del cuerpo y del alma vueltos hácia el lugar santísimo donde está el Arca de la alianza: es llamada fuerza y gloria del Señor; I. Regum IV. 21. I. Paralip. XVI. 11. et Psalm. LXXVII. 61. porque Dios se mostraba allí presente, venerable por su poder y magestad.

¹ Correspondiendo al Hebreo בְּיָמֶיךָ que está en plural; pero la significacion es de singular. Mas dulce me es que la misma vida el contemplar vuestra misericordia, y el emplear mis labios en ensalzarla.

² Así acostumbraban hacerlo antiguamente para orar.

³ Son symbolos de las gracias y consuelos espirituales, y demanda el Santo Rey se le concedan muy abundantes.

⁴ Si aun en el tiempo del comun reposo jamas os he perdido de mi memoria, cuánto mas bien me emplearé, lue-
Tom. V.

go que se dexa ver la luz del día, en meditar las obras de vuestro poder, sabiendo que os tengo de mi parte?

⁵ Está unida a tí inseparablemente: depende toda de tí por fe; y te busca siempre con amor y constancia.

⁶ Pone la especie por el género, por quanto la Judéa y la Palestina abundaban mucho de zorras, como se vé por las trescientas que juntó Samsón. El sentido es este: Los que me persiguen, en vano me buscan para oprimirme; antes de conseguirlo, o baxarán vivos a los abysmos, o perecerán al filo de la espada, y sus cadáveres quedarán sin sepultura para pasto de las fieras.

⁷ Yo David, destinado y elegido de Dios por Rey sobre su Pueblo. Pero aquí el Rey propiamente es Jesu Christo segun el comun sentir de los Padres; porque David aunque habia ya sido entroncés ungido por Samuel, mientras vivió Saúl nunca tomó el título de Rey.
Bb

iurant in eo : quia obstructum est os loquentium iniqua. que juran por él¹: puese cerró la boca a los que hablan cosas iniquas².

¹ Otros refieren a Dios el *in eo* de este modo : Los que le adoran y reconocen a él solo por su verdadero Dios; de lo qual uno de los actos principales es el juramento. *Deuteron. vi. 13. ISAI. XIX. 18. XLV. 23. LXV. 16. SOPHON. I. 5.*

² Los aduladores y calumniadores, quales eran los Cortesanos de Saúl, principales enemigos de David, quedarán confundidos quando me verán establecido Rey. Y los impios, que se oponen a Christo Rey, serán condenados a muerte eterna.

PSALMO LXIII.

Describe David las violencias de los que le persiguen; y pide al Señor que le libre de sus manos, intimándoles el terrible juicio que hará Dios de ellos para gloria suya, y para consuelo de los buenos.

In finem,

1 Psalmus David.

2 **E**xaudi, Deus, orationem meam cum deprecor : a timore inimici eripe animam meam.

3 Protexisti me a conventu malignantium, a multitudine operantium iniquitatem.

4 Quia exacerunt ut gladium linguas suas : intenderunt arcum rem amaram,

5 Ut sagittent in occultis immaculatum.

6 Subito sagittabunt eum, et non timebunt : firmaverunt sibi sermonem nequam.

¹ Este Psalmo como el precedente se refiere al tiempo de las persecuciones de David, sin que pueda determinarse en qual fué compuesto. En el sentido espiritual lo explican los Padres de Jesu Christo. El título del Hebréo: *Psalmo de David, dado al Maestro de los músicos.*

² Que es cosa amarga; porque las saetas que despide están teñidas de mortal veneno. El Hebréo puede tambien interpretarse: *Tendieron su saeta, pa-*

labra amarga; esto es, se armaron como de saeta, de palabra amarga: o en lugar de saeta, flecharon contra mí palabras amargas de calumnias, y falsas acusaciones para quitarme la vida.

³ A semejanza de un cazador, que espera a la fiera, escondido en un tollo.

⁴ Sin temor de Dios ni de los hombres; o sin peligro, y con toda seguridad, y sin el menor rezelo de parte de aquel a quien asaltan improvisamente.

Para el fin,

1 Psalmo de David¹.

2 **O**ye, Dios, mi oracion quando te ruego: del temor del enemigo libra mi ánima.

3 Me defendiste de la conspiracion de los malignos, de la multitud de los que obran iniquidad.

4 Porque aguzaron como espada sus lenguas: entesaron el arco cosa amarga²,

5 Para asaetear en oculto³ al inocente.

6 Súbitamente le asaetearán, y no temerán: se han obstinado en su depravada resolucion⁴.

Narraverunt ut absconderent laqueos : dixerunt : ¿ Quis videbit eos ?

7 Scrutati sunt iniquitates: defecerunt scrutantes scrutinio.

Accedet homo ad cor altum :

8 Et exaltabitur Deus.

Sagittae parvulorum factae sunt plagae eorum :

9 Et infirmatae sunt contra eos linguae eorum.

Conturbati sunt omnes qui videbant eos :

10 Et timuit omnis homo.

Et annuaverunt opera

Trataron de esconder lazos : dixeron : ¿ Quién los verá ?

7 Escudriñaron iniquidades: faltaron los escudriñadores en el escrutinio.

Se acercará el hombre a lo profundo del corazon¹ :

8 Y será Dios ensalzado².

Las plagas que ellos hacen son como de flechas de pequeñuelos³:

9 Y perdieron la fuerza contra ellos mismos sus lenguas⁴.

Conturbados fueron todos los que los veían :

10 Y todo hombre temió.

Y anunciaron las obras de

¹ Porque el hombre inventará y estudiará todos los medios mas escondidos para oponerse al poder de Dios; mas este Señor se burlará de él, deshaciendo en un soplo todos sus proyectos.

² Como si dixera : Parece quieren engañar y sorprehender a Dios con sus astucias y maquinaciones; mas Dios será ensalzado, y hará inútiles todos sus pensamientos; porque prende a los sabios en su sabiduría o en sus mismos lazos. Otros : Se acercará el hombre a lo íntimo del corazon; esto es, quando le faltan hechos y obras que argüir, se echa a escudriñar los corazones, y a acusar los mas ocultos pensamientos. De lo que David se quejó a Saúl, diciendo: *¿ Por qué das oídos a palabras de hombres, que dicen : David busca mal contra tí. 1. Reg. xxiv. 20.* Este sentido puede tambien acomodarse al Hebréo, en donde se lee : *Escudriñan maldades, ponen en execucion lo que escudriñaron; y lo íntimo del varon, y el corazon profundo : se debe entender el mismo verbo escudriñan en este mismo miembro.* Otros conforme al sentido primero interpretan así este lugar : *Escudriñan y buscan quanto puede inventar lo íntimo de cada uno, y un corazon sagaz, astuto y caviloso. S. AGUSTIN.*

Tom. V.

³ El Hebr. *Mas Dios los asaeteará.* Esta es una antithesis del v. 4. *Sus heridas serán como de repentina saeta*, quando estén mas engolfados en sus locos pensamientos y proyectos. Otros : *Mas Dios los asaeteará con saeta : de repente serán sus heridas. Y harán caer sobre sí sus mismas lenguas : espantárselan todos los que los vieren.* Esto es, sus mismos malvados consejos y acuerdos, que tomaron y deliberaron con sus lenguas, recaerán sobre ellos. *Psalm. xxxiii. 22. xciii. 23.* Los LXX. leyeron sin duda *parvulorum, simplicium*, en vez de *subito, repente.*

⁴ Puede esto explicarse tomando la imágen de un hombre hambriento, que queriendo morder con ansia un bocado, se le escapa de la boca, y se parte la lengua con los dientes. Estas palabras se trasladan en la Vulgata, *et infirmatae sunt contra eos linguae eorum*, de la mayor parte de los Libros Griegos, en donde se lee *καὶ ἐξουθενήσαν ἐπ' αὐτοῦ, et infirmitate sunt super eos*, en vez de *καὶ ἐξουθενήσαν αὐτὸν αἱ γλῶσσαι αὐτῶν, et pro nihilo habuerunt eum linguae eorum*, que tenemos ahora del Psalterio Romano. S. HILARIO leyó : *Et nihil habuerunt contra ipsos linguae eorum.*

Dei : et facta eius intellexerunt.

11 Laetabitur iustus in Domino, et sperabit in eo; et laudabuntur omnes recti corde.

Dios : y entendieron los hechos de él.

11 Alegrárase el justo en el Señor¹, y esperará en él; y serán alabados todos los rectos de corazón.

¹ Por sus juicios executados en favor suyo, para librarle de sus enemigos y

perseguidores. Y mas por la gloria que resulta al Señor por el castigo de los malos,

PSALMO LXIV.

El Profeta en nombre de toda la Iglesia da a Dios rendidas gracias por haberla librado de alguna calamidad; y celebra las bendiciones y bienes espirituales que derrama sobre los suyos.

In finem, Psalmus David,
1 Canticum Ieremiae et Ezechielis Populo transmigracionis, cum inciperent exire.

Para el fin, Psalmo de David,
1 Cántico de Jeremías y de Ezequiel para el Pueblo de la transmigracion, quando comenzaban a partir¹.

2 Te decet hymnus, Deus, in Sion: et tibi reddetur votum in Ierusalem.

2 Te son debidos a tí, Dios, los hymnos en Sion²: y a tí te se pagarán los votos en Jerusalem.

¹ En el título del texto Hebréo solamente se lee: *Psalmo de Cántico de David al Maestro de los músicos*: véase el del *Psalm. xxix.* y no se halla lo que despues se sigue en la Vulgata, como tambien en la traslacion de los *Lxx.* por lo que se cree comunmente que fué añadido en tiempos muy posteriores. Se cree asimismo que *DAVID* pudo componer este Psalmo con espíritu prophético, para que fuese cantado por los Israelitas al tiempo de su salida de Babilonia, y vuelta de su cautiverio, conforme a las Prophecías de Jeremías y de Ezequiel, que prophetizaron que el Pueblo de Israel volveria de Babilonia a Jerusalem, y habian ya muerto quando sucedió esto. Hay quien piensa que *DAVID* lo compuso en accion de gracias por alguna copiosa lluvia despues de una grande sequedad,

como la que se refiere en el *rr. de los Reyes xxxi. 10. 14.* que se cantó en el Tabernáculo sobre la música del mismo David; y que muchos siglos despues habiéndose perdido aquella música, Jeremías y Ezequiel, distintos de los célebres Prophetas, que eran buenos Maestros, lo adaptaron a aquel tono, y lo cantaron: y que se añadió al título como una tradicion. Todo esto no tiene otro apoyo que una mera conjetura. En el sentido espiritual se aplica con los Santos Padres a la Iglesia, libertada del cautiverio del demonio por la muerte de Jesu Christo.

² El Hebréo: *A tí el silencio es la alabanza, o Dios, en Sion*; esto es, que el silencio era la mayor alabanza que se podía dar a Dios, como que su bondad excede todos los elogios y encarecimientos de los hombres. Callen todos

3 Exaudi orationem meam: ad te omnis caro veniet.

4 Verba iniquorum praevaluerunt super nos: et impietatibus nostris tu propitiaberis.

5 Beatus quem elegisti et assumpsisti: inhabitabit in atriis tuis.

Replebimur in bonis domus tuae: sanctum est Templum tuum,

6 Mirabile in aequitate. Exaudi nos, Deus salutaris noster, spes omnium finium terrae, et in mari longe.

7 Praeparans montes in virtute tua, accinctus potentia:

8 Qui conturbas profundum

3 Oye mi oracion: a tí vendrá toda carne¹.

4 Palabras de iniquos² prevalecieron sobre nosotros: y tú perdonarás nuestras impiedades.

5 Bienaventurado el que escogiste y tomaste: morará en tus atrios³.

Nos colmarás de los bienes de tu casa⁴: santo es tu Templo,

6 Maravilloso en equidad. Oyenos, Dios Salvador nuestro, esperanza de todos los términos de la tierra, y en la mar léjos⁵.

7 Que dispones los montes con tu virtud⁶, ceñido de poder:

8 Que revuelves el fondo de la

quando se trata de alabaros. La Iglesia te aguarda en silencio para cantar tus alabanzas. Esto ha de ser en Sion, porque el Señor desecha las ofrendas que se hacen fuera de la Iglesia Cathólica. S. HILARIO.

¹ Todos te conocen a tí, Dios verdadero; y a tí, Christo, Dios en carne, vendrá a rendirte adoraciones toda carne.

² *Verba iniquorum* en la terminacion neutra; esto es, *verba iniqua* o *iniquitatum*, como en el Hebréo, es un idiotismo de esta lengua por *iniquitates*: Nos tenia abrumados el peso de nuestras maldades que habiamos traído sobre nosotros por nuestros pecados. Así hablan los Gentiles ya convertidos a Christo. S. ATHANASIO.

³ Dichoso aquel que llamaste a la participacion de tu alianza, para ser un miembro vivo de la Iglesia. *Psalm. xiv. 1. xxxiii. 3.* Y sobre todo dichoso una y mil veces vuestro Pueblo, a quien entre todos habeis escogido, distinguiéndole con particulares muestras de cariño; volverá a habitar y freqüentar vuestra santa casa.

⁴ Gozaremos cumplidamente de las gracias que dispensas a los tuyos en tu Iglesia. Términos tomados de las viandas sagradas de los sacrificios, y de las pro-

visiones del Templo, que daban abundante alimento a sus Ministros. Santo es tu Templo: tu Iglesia es santa.

⁵ *Et in mari longe*, es lo mismo que *in mari longinquo*. Aquí se descubre una Prophecia de la vocacion de los Gentiles, de todas las Naciones, y de todas las Islas, aun las mas remotas y desconocidas: todas fundan la esperanza de la salud en la gracia de Dios Salvador. El Hebréo: *Con cosas terribles*, con maravillas y portentos, *nos responderás en justicia*, nos librarás, *Dios de nuestra salud: esperanza de todos los fines de la tierra, y de las partes mas lejanas de la mar.*

⁶ Algunos lo exponen del orden maravilloso con que Dios cubre los montes de árboles y de yerba, disponiendo que en sus entrañas se crien las piedras y metales, todo para el recreo, usos y necesidades de los hombres. Otros conforme al Hebréo trasladan: *Afirmando*, o *estableciendo los montes*... Otros: Vuestra Omnipotencia hace estremecer los montes desde sus raíces; lo que parece una mejor el sentido del segundo miembro. SAN AGUSTIN por estos montes entiende a los Apóstoles predestinados por Dios para anunciar la fe a todas las gentes.